

Zeitschrift: Bulletin der Vereinigung Schweizerischer Petroleumgeologen und Petroleumingenieure
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Petroleumgeologen und Petroleumingenieure
Band: 11 (1944)
Heft: 35-36

Vereinsnachrichten: Compte rendu de l'assemblée des 6 et 7 mai 1944 à Neuchâtel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte Rendu de l'Assemblée
des 6 et 7 mai 1944 à Neuchâtel

C'est par un temps menaçant, mais coupé d'éclaircies, qu'une vingtaine de membres de notre Association se trouvent réunis pour l'apéritif au Café du Théâtre à Neuchâtel.

Pendant que siège le Comité, qui reçoit encore cinq nouveaux membres, les conversations vont bon train et les nouveaux-venus font plus ample connaissance avec leurs aînés.

Au cours du repas qui suivit, le brouhaha des conversations monte petit à petit. L'ambiance est sympathique. Chacun est heureux de retrouver ses amis du "busch". L'on est si bien que l'heure prévue pour la séance administrative arrive trop tôt au gré de beaucoup. Aussi décide-t-on, pour ne pas briser cette heureuse "Stimmung", de commencer sur place la partie administrative prévue à l'ordre du jour.

Notre Président, le Dr. E. Frei, dans son discours d'ouverture fit, à l'occasion du 10ème anniversaire de notre Association, un retour sur ces dix premières années d'existence. Le texte de cet exposé très intéressant et complet sera reproduit dans le prochain Bulletin. Puis le président nous donna connaissance du mouvement des membres, 5 nouvelles admissions, 1 démission et 1 décès, celui de notre regretté collègue Mr. O. Straub, ingénieur. L'Assemblée se lève pour honorer sa mémoire.

Après avoir entendu un rapport du Président sur l'activité du Comité, un rapport du Caissier, Mr. Ody, ingénieur, sur l'état de nos finances et celui des vérificateurs des comptes, ceux-ci sont acceptés. Le président remercie ensuite Mr. Ody de sa collaboration, en particulier pour l'organisation de l'assemblée annuelle.

La séance administrative est alors interrompue pour nous permettre de nous rendre par tramway spécial à l'Institut de géologie de l'Université de Neuchâtel. Le président ouvrit la séance par un discours de bienvenue aux invités et rendit un hommage éloquent à la cité de Neuchâtel que de nombreux et grands savants ont rendue illustre dans le domaine de la géologie. Plusieurs conférences scientifiques, dont on trouvera des résumés dans ce bulletin ainsi que dans le prochain numéro, furent ensuite entendues avec grand intérêt et attention.

Une agréable surprise nous attendait lors de la pause qui suivit la deuxième conférence. En effet, Mr. le Prof. Wegmann nous entraîna mystérieusement dans l'une des salles du Laboratoire où, au lieu de fossiles et de collections, nous trouvâmes un buffet fort bien pourvu de succulents sandwiches et gâteaux de toutes sortes, préparés et offerts avec grâce par l'aimable Mme Wegmann, le tout arrosé d'un excellent Neuchâtel, offert par la Faculté des Sciences naturelles de l'Université de Neuchâtel. Aussi est-ce avec reconnaissance que nous remercions Mme Wegmann et l'Université pour ce geste si bienveillant qui fut vivement apprécié.

La séance administrative fut reprise après la seconde partie des communications scientifiques, sous la présidence de Mr. Jean Gay, ing., Vice-Président, pour liquider le dernier objet à l'ordre du jour, soit la proposition de modification des statuts émanant de 11 membres du groupe de Bâle en date du 26 mars et la contre-proposition du comité, dont tous les membres avaient été mis au courant par circulaire spéciale.

Le Président ad int. lit tout d'abord deux lettres, l'une du Dr. H. Knecht, l'autre du Dr. A. Hottinger, empêchés de prendre part à notre Assemblée, qui toutes deux proposent le renvoi et même le rejet de la proposition du groupe de Bâle. Il propose ensuite de voter immédiatement sur la contre-proposition du Comité, une discussion devenant superflue si cette contre-proposition était acceptée. Cepen-

dant, sur proposition de Mr. Althaus, géologue, le Dr. Kelterborn motive encore la proposition du groupe de Bâle de la façon suivante:

"Die Mitgliederzahl der V.S.P. ist in letzter Zeit in erfreulicher Weise auf über 60 angestiegen. Eine Erweiterung des aktiven und verantwortlichen Kernes der Vereinigung, dessen Träger naturgemäss in erster Linie diejenigen Mitglieder sind, die sich an der Leitung und den übrigen Vereinsgeschäften längere oder kürzere Zeit aktiv beteiligt haben, kann nur von Vorteil sein. Im Laufe der Jahre würde durch die Mitarbeit und Mitverantwortung eine grössere Anzahl Mitglieder intensiver an der Vereinigung interessiert.

Ausserdem wäre es möglich, die lokalen Interessen und Wünsche der einigermassen in lokale Gruppen getrennten Vereinigung besser zu berücksichtigen.

Die Erweiterung um zwei Beisitzer hat ausserdem den Vorteil, dass mehrere Mitglieder in die Vorstandsgeschäfte eingeführt werden und ev. die Funktionen von abtretenden Vorstandsmitgliedern übernehmen und eine gewisse Kontinuität in der Arbeit sicherstellen können.

Der Antrag schliesst sich eng an die Bestimmungen anderer wissenschaftlicher Vereinigungen an, die offenbar von ähnlichen Erwägungen ausgegangen sind (Schweiz. Min. Petr. Ges., Schweiz. Geol. Ges., Basler Naturf. Ges., etc.)

Die Antragsteller sind der Ansicht, dass der Antrag vor der nächsten Wahl zu behandeln ist, damit der Vorstand genügend Zeit hat, diese Wahl vorzubereiten und abzuklären, was für eine rasche und sachliche Erledigung der Wahlgeschäfte nötig ist. "

L'assemblée ayant été ainsi orientée sur les motifs de la proposition de modification des statuts, le Président ad int. fait ensuite voter sur la contre-proposition du Comité après avoir prié Mr. Dr.

Augustin Lombard de fonctionner comme scrutateur. La contre-proposition du Comité ayant été acceptée par 12 voix contre 6 et 1 abstention, la proposition de modification des statuts présentée par le groupe de Bâle est ainsi reportée à l'assemblée annuelle de 1945. L'ordre du jour étant épuisé, la séance administrative est levée et chacun s'en fut prendre ses quartiers dans les différents hôtels.

Ce fut dans le décor plein de souvenirs du "Palais Dupeyrou" dans la Salle des Rois de Prusse et dans la demeure de Berthier, ex-Prince de Neuchâtel, qu'eût lieu le dîner qui comptait une trentaine de convives. La chère fut aussi délectable que l'ambiance était aimable. Il incomba à notre représentant de la Suisse française du Comité, le Vice-Président Mr. J. Gay, ing., de saluer en langue française nos invités, Mr. le Cons. d'Etat Humbert, délégué du Canton de Neuchâtel, Mr. le Cons. Municipal, Mr. G. Bauer, délégué de la Ville de Neuchâtel, Mr. l'Ing. G.A. Rychner, délégué de la Chambre de Commerce Neuchâtoise, et plusieurs autres personnalités. Un vin d'honneur gracieusement offert par le Canton et par la Ville de Neuchâtel, contribua à créer une atmosphère des plus cordiales. Au dessert, Mr. Gay nous divertit encore par un "speech" plein d'esprit dont il est coutumier sur l'époque où la V.S.P. comptera 600 membres.

Aussi l'heure était-elle déjà fort avancée, lorsque le Dr. Bütler prit la parole pour nous donner sa conférence sur: Une expédition géologique estivale au Nord-Est du Groenland (1938), illustrée de deux films commentés par l'auteur qui nous familiarisèrent avec ces régions si peu connues. Quelques-unes des vues prises avec un éclairage oblique étaient d'un relief saisissant et le second film, qui était en couleur, comptait des paysages de toute beauté. La faune ne fut pas oubliée et l'on vit des ours blancs déambuler sur les glaces. Des applaudissements nourris prouvèrent combien Mr. le Dr. Bütler nous avait captivés par ses récits et commentaires et le Président le remercia au nom de l'Association. Puis ce fut la dislocation et l'on se donna rendez-vous pour le lendemain matin.

Le dimanche 7 mai, par un temps assez frais mais qui se termine avec le soleil, 25 membres se trouvaient réunis sur le quai de la gare de Neuchâtel pour prendre part à l'excursion prévue aux Mines d'Asphalte de Travers. Chacun reçut un profil géologique Val de Travers - St. Aubin et une série de profils en travers des gorges de l'Areuse. En cours de route, le Dr. E. Frei, expert-géologue du Jura neuchâtelois, nous orienta sur la tectonique et la stratigraphie de la région ainsi que sur les gisements asphaltiques dans le Jura.

Nous fûmes ensuite très aimablement reçus aux mines d'asphalte par Mr. R. Blanc, ing., Directeur des mines, qui avait bien voulu sacrifier une partie de son dimanche pour nous conduire dans les différentes galeries de la mine. Le marché extérieur étant complètement suspendu et le marché suisse étant relativement faible, l'activité de la mine est quelque peu réduite actuellement, Mr. Blanc nous donne de nombreux détails sur l'extraction et le traitement de l'asphalte et sur les particularités de cette exploitation. Au coeur de la montagne, un cordial merci lui fut adressé par le Président.

Une jolie promenade nous amena ensuite à Couvet où un excellent déjeuner nous attendait. Le Président clôtura la réunion officielle par des remerciements à Mr. le Prof. Wegmann, qui s'est dépensé sans compter et à qui nous sommes redevables en grande partie de la réussite de cette Assemblée. Comme nouveau membre, Mr. le Prof. Wegmann a fait déjà plus que beaucoup d'entre nous pour le développement de notre société.

Tout le monde se rendit ensuite à la gare de Couvet. Les uns regagnèrent leurs foyers et prirent congé. Les autres, une douzaine, descendirent du train à Noiraigue pour visiter en passant la fameuse source vauclusienne de la Noiraigue, puis descendirent les Gorges de l'Areuse, s'arrêtant à maintes reprises, profils en main, pour examiner les particularités géologiques de la région, sous la conduite autorisée du Dr. E. Frei, collaborateur de la commission géologique de la S.N.G. pour cette région.

De Bourdy, le tram ramena toute la cohorte à Neuchâtel où eût lieu la dislocation finale. Chacun des participants emporta un lumineux souvenir de cette intéressante excursion et l'Assemblée de Neuchâtel marquant la dixième année de l'existence de notre Association restera gravée dans nos coeurs.

J. Gay
Vice-Président.

N.B. Des lettres de remerciements ont été adressées après l'assemblée aux personnalités et instances suivantes:

Prof. Eug. Wegmann, Neuchâtel; Conseil d'Etat du Canton de Neuchâtel; Conseil Communal de la Ville de Neuchâtel; au Recteur de l'Université de Neuchâtel; Faculté des Sciences de l'Université de Neuchâtel; Dr. Hch. Bütler, Geologe, Schaffhausen; Chambre de Commerce de la Ville de Neuchâtel; E. Küffer, Directeur de l'Office Neuchâtelois du Tourisme, Neuchâtel; Robert Blanc, Directeur des Mines d'Asphalte de Travers, Travers; Direction de la maison Dixi S.A., Le Locle.
